우리말 어휘의 시간을 읽다

까치

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

까마귓과의 새. 머리에서 등까지는 검고 윤이 나며 어깨와 배는 희다. 봄에 5~6개의 알을 낳는다. 이 새가 울면 반가운 손님이 온다 하여 길조(吉鳥)로 여겨졌으나 최근에는 개체 수가 증가하여 과실나무 농가에 피해를 주기도 한다. 사람의 집 근처에 사는데 한국, 일본, …

문헌의 첫 기록	수록 용례	수록 내용
15세기	21개	뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 58자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '까치'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 까마귓과의 새. 머리에서 등까지는 검고 윤이 나며 어깨와 배는 희다. 봄에 5~6개의 알을 낳는다. 이 새가 울면 반가운 손님이 온다 하여 길조(吉鳥)로 여겨졌으나 최근에는 개체 수가 증가하여 과실나무 농가에 피해를 주기도 한다. 사람의 집 근처에 사는데 한국, 일본, 중국, 유럽 등지에 분포한다.

까치의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

까치의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
가치 사전 표기 요약	●→	●→	●→	●→	●→	●→
싸치 사전 표기 요약	—	—	—	—	●→	●→
까치 사전 표기 요약	—	—	—	—	—	●→
간치 문헌 수록 표기	—	—	●→	—	—	—
갓치 문헌 수록 표기	—	—	—	—	●→	—

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 5종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 가치
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기
- 싸치
  19세기20세기
- 까치
  20세기현재
- 간치
  17세기
- 갓치
  19세기

원자료의 전체 표기 목록 5종
가치, 간치, 갓치, 싸치, 까치

까치의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 등장 시기

‘까치’의 옛말인 ‘가치’는 15세기부터 나타난다.

표기와 소리의 특징

17세기에는 ‘ㄴ’이 첨가된 ‘간치’도 나타나며 19세기에는 중철 표기된 ‘갓치’도 나타난다. 19세기에 나타나는 ‘싸치’는 ‘가치’의 제1음절 초성을 된소리로 표기한 것이다.

오늘의 형태로 이어진 과정

현대 맞춤법에서 된소리는 같은 글자를 반복하여 적도록 함에 따라 ‘까치’가 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 까치

전체 용례 21개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 가치 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가치

출처 1447 석보상절 3:38ㄴ

용례 01

문헌 용례

머리예 가치 삿기 치더니.

현대어 풀이

머리에 까치가 새끼 치더니.

출처 1447 월인천강지곡 상:22ㄴ

용례 02

문헌 용례

伽闍山 苦行애 六 年을 안ᄌᆞ샤 마리 우희 가치 삿기 치니.

현대어 풀이

가도산(伽闍山) 고행에 육 년 동안 앉아 계시어 머리 위에 까치가 새끼 치니.

출처 1481 두시언해 11:46ㄱ

용례 03

문헌 용례

ᄃᆞ리 ᄀᆞᄂᆞ라 가치 ᄂᆞ디 아니ᄒᆞ놋다.

현대어 풀이

달이 가늘어 까치가 날지 않는구나.

대응 원문

月細鵲休飛.

16세기 가치 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가치

출처 1517 번역노걸대 하:4ㄱ

용례 04

문헌 용례

오ᄂᆞᆯ 아ᄎᆞᄆᆡ 가치 울오.

현대어 풀이

오늘 아침에 까치 울고.

대응 원문

今日早起 喜鵲兒噪.

출처 1527 훈몽자회 상:9ㄴ

용례 05

문헌 용례

鵲 가치 쟉.

현대어 풀이

까치 작.

출처 1567 몽산화상육도보설 9ㄴ

용례 06

문헌 용례

卵生衆生ᄋᆞᆫ 알 나하 ᄠᅳ는 衆生이니 한새와 촘새와 비둘기와 가치와 곳고리왓 무리 알흘 나하 ᄲᅳᆯᄉᆡ 닐온 卵生衆生이라.

현대어 풀이

난생중생(卵生衆生)은 알 낳아 까는 중생이니, 황새와 참새와 비둘기와 까치와 꾀꼬리의 무리가 알을 낳아 까므로 난생중생(卵生衆生)이다.

17세기 가치, 간치 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가치, 간치

출처 1613 시경언해 01:목록_2ㄴ

용례 07

문헌 용례

鵲 가치.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1613 훈몽자회 국중도본 상:17ㄴ

용례 08

문헌 용례

鵲 가치 쟉.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1632 두시언해 중간본 16:37ㄱ

용례 09

문헌 용례

가마기와 간치왜 구븐 가지예 ᄀᆞᄃᆞ기 안자셔.

현대어 풀이

까마귀와 까치가 굽은 가지에 가득하게 앉아서.

대응 원문

烏鵲滿樛枝.

18세기 가치 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

가치

출처 1700 유합 영장사판 8ㄱ

용례 10

문헌 용례

鵲 가치 쟉.

현대어 풀이

까치 작.

출처 1741 몽어노걸대 05:5ㄴ

용례 11

문헌 용례

아ᄎᆞᆷ에 가치 울고 ᄯᅩ ᄌᆞ츼ᄋᆞᆷᄒᆞ얏더니 眞寔로 결릐 온ᄃᆡ ᄯᅩ 片紙 잇다 샹말에 집 片紙 萬金 ᄡᅳ다 ᄒᆞ얏ᄂᆞ니 小人의 妻子ㅣ 다 됴히 잇더냐.

현대어 풀이

아침에 까치 울고 또 재채기하였더니 진실로 친척이 온 데다가 또 편지가 있다. 속담에 '집 편지는 만금보다 귀하다' 하였느니, 소인의 처자가 다 잘 있더냐?

출처 1778 방언유석 04:11ㄴ

용례 12

문헌 용례

喜鵲 가치.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

출처 1790 몽어유해 하:29ㄱ

용례 13

문헌 용례

喜鵲 가치.

이 용례에는 별도의 현대어 풀이가 수록되어 있지 않습니다.

19세기 가치, 갓치, 까치 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
가치, 갓치, 까치

출처 1868 의종손익 附餘:44ㄱ

용례 14

문헌 용례

鵲肉 가치 고기.

현대어 풀이

까치 고기.

출처 1876 가곡원류 123

용례 15

문헌 용례

아츰에 우든 가치 有信타 ᄒᆞ랴마는.

현대어 풀이

아침에 울던 까치 신의 있다고 하랴마는.

출처 1852 태상감응편도설언해 05:50ㄴ

용례 16

문헌 용례

왕쥰이라 ᄒᆞᄂᆞᆫ 사ᄅᆞᆷ의 집 앒희 나무 우희 깃드리ᄂᆞᆫ 갓치 잇더니.

현대어 풀이

왕준이라 하는 사람의 집 앞에 나무 위에 깃들이는 까치 있더니.

대응 원문

王遵忿鵲喧噪俟.

출처 1898년1월1일~1898년 4월2일 협성회회보 제1권_제1호~제14호:10ㄱ

용례 17

문헌 용례

싸치와 가마귀와 솔ᄀᆡ미가 ᄉᆞ방으로 날나와 싸치는 그 독수리를 부리로 물고 날ᄀᆡ로 치ᄂᆞᆫᄃᆡ 가마귀는 안져 바ᄅᆞ보기만 ᄒᆞ고 솔ᄀᆡ미ᄂᆞᆫ 지나다가 건드리기만 ᄒᆞ고 참ᄉᆡᄂᆞᆫ 쟉쌀거리기만 ᄒᆞ다가 필경 싸치들이 일심으로 그 독수리를 쏫차 보ᄂᆡ니.

현대어 풀이

까치와 까마귀와 솔개가 사방으로 날아와 까치는 그 독수리를 부리로 물고 날개로 치는데, 까마귀는 앉아 바라보기만 하고 솔개는 지나다가 건드리기만 하고 참새는 짹짹거리기만 하다가 까치들이 일심으로 그 독수리를 쫓아 보내니.

20세기 싸치, 가치, 까치 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

싸치, 가치, 까치

출처 1902 신학월보 02:417ㄱ

용례 18

문헌 용례

또 져의 원슈를 방비ᄒᆞ고 피ᄒᆞᄂᆞᆫ 지각이 잇스니 까치ᄂᆞᆫ 솔기가 졔 집을 무리히 빼셔들면 져의 동류를 쳥ᄒᆞ고 합력ᄒᆞ야 그 솔기를 힘써 내쪼츠며.

현대어 풀이

또 저의 원수를 방비하고 피하는 지각이 있으니, 까치는 솔개가 제 집을 무리하게 빼앗아 들면 저의 무리를 청하고 힘을 합쳐 그 솔개를 힘써 내쫓으며.

출처 1907 귀의성 상:75

용례 19

문헌 용례

조 까치, 작구 짓ᄂᆞᆫ다, 그만두어라, ᄂᆡ가 쏘치마 수어- 소리를 지르면셔, 셔창 미다지를, 드윽 여러졋써리니, 까치가 펄적 ᄂᆞ라, 공중에 놉히 써셔, 남산을, 향ᄒᆞ고 살갓치 ᄂᆞ라가더니.

현대어 풀이

“저 까치, 자꾸 짖는다. 그만두어라, 내가 쫓으마.” 수어- 소리를 지르면서, 서쪽 미닫이창을 드르륵 열어젖혔더니, 까치가 펄쩍 날아 공중에 높이 떠서 남산을 향하고 화살같이 날아가더니.

출처 1909 언문 02:24

용례 20

문헌 용례

鵲 가치 잔.

현대어 풀이

까치 작.

출처 1938 삼천리문학 제2집 11면

용례 21

문헌 용례

一年에 한 번식 까치란 까치는 銀河水 가에 모여서 다리를 놓고 牽牛星을 織女星 있는 곳에 건니게 한다는 傳說이 있지 않소.

현대어 풀이

일 년에 한 번씩 까치란 까치는 은하수 가장자리에 모여서 다리를 놓고 견우성을 직녀성 있는 곳에 건너게 한다는 전설이 있지 않소.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

까치의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 '단어의 역사'의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 까치의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

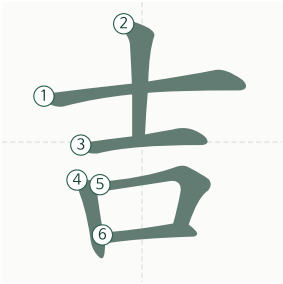
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

吉

뜻·음 길할 길

총 6획 · 부수 口





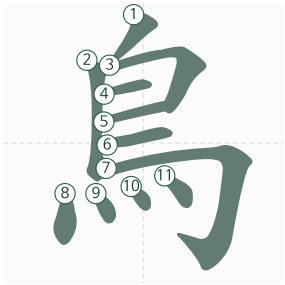
hanja.wordrow.kr/한자/吉/

鳥

뜻·음 새 조

총 11획 · 부수 鳥





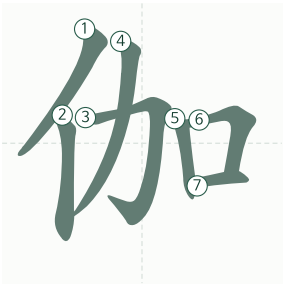
hanja.wordrow.kr/한자/鳥/

伽

뜻·음 절 가

총 7획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/伽/

闍

뜻·음 성문 도

총 17획 · 부수 門





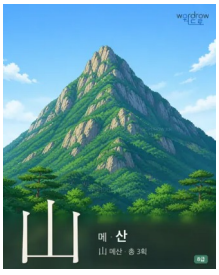
획순 자료 미제공

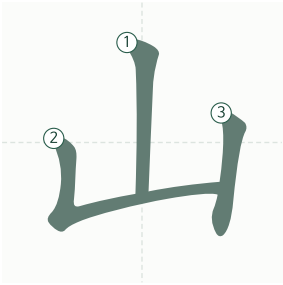
hanja.wordrow.kr/한자/闍/

山

뜻·음 메 산

총 3획 · 부수 山





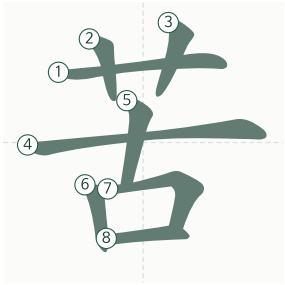
hanja.wordrow.kr/한자/山/

苦

뜻·음 쓸[味覺] 고

총 9획 · 부수 艸





사전 9획 · 획순 그림 8획

hanja.wordrow.kr/한자/苦/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

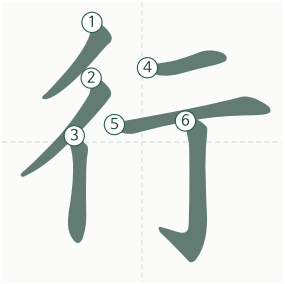
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行



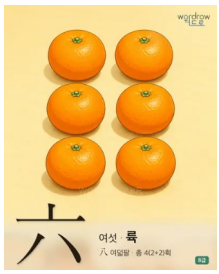


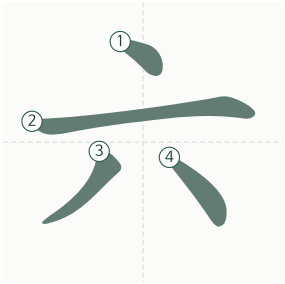
hanja.wordrow.kr/한자/行/

六

뜻·음 여섯 륙

총 4획 · 부수 八





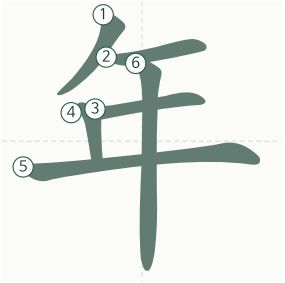
hanja.wordrow.kr/한자/六/

年

뜻·음 해 년

총 6획 · 부수 干





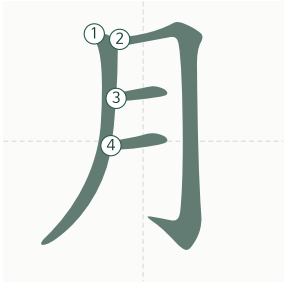
hanja.wordrow.kr/한자/年/

月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月





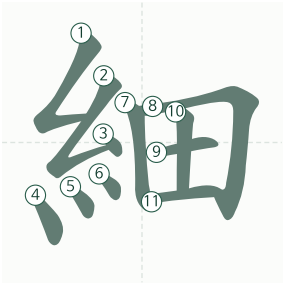
hanja.wordrow.kr/한자/月/

細

뜻·음 가늘 세

총 11획 · 부수 糸





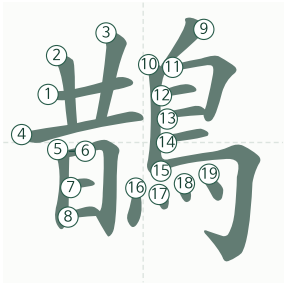
hanja.wordrow.kr/한자/細/

鵲

뜻·음 까치 작

총 19획 · 부수 鳥





hanja.wordrow.kr/한자/鵲/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

3 / 10 · 58자

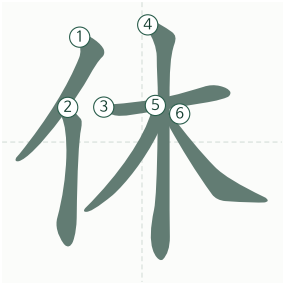
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

休

뜻·음 쉴 휴

총 6획 · 부수 人





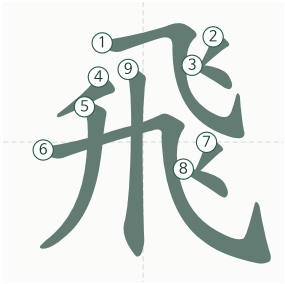
hanja.wordrow.kr/한자/休/

飛

뜻·음 날 비

총 9획 · 부수 飛





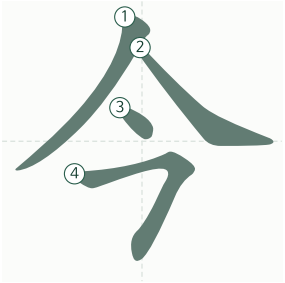
hanja.wordrow.kr/한자/飛/

今

뜻·음 이제 금

총 4획 · 부수 人





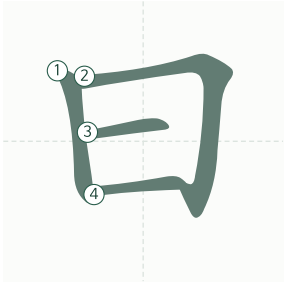
hanja.wordrow.kr/한자/今/

日

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 日





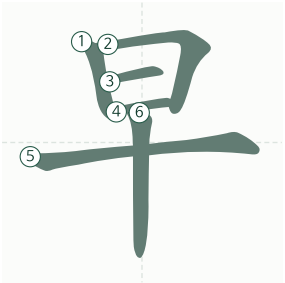
hanja.wordrow.kr/한자/日/

早

뜻·음 이를 조

총 6획 · 부수 日





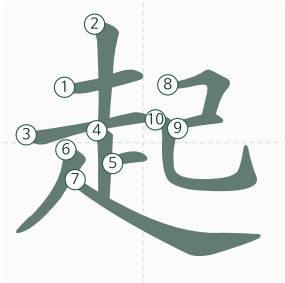
hanja.wordrow.kr/한자/早/

起

뜻·음 일어날 기

총 10획 · 부수 走





hanja.wordrow.kr/한자/起/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

4 / 10 · 58자

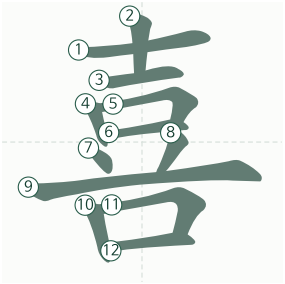
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

喜

뜻·음 기쁠 희

총 12획 · 부수 口





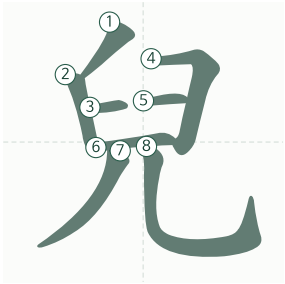
hanja.wordrow.kr/한자/喜/

兒

뜻·음 아이 아

총 8획 · 부수 儿





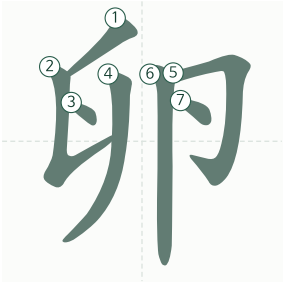
hanja.wordrow.kr/한자/兒/

卵

뜻·음 알 란

총 7획 · 부수 卩





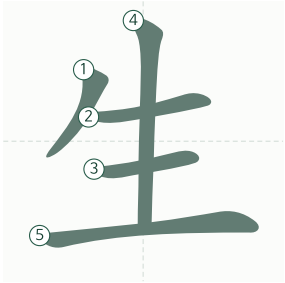
hanja.wordrow.kr/한자/卵/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





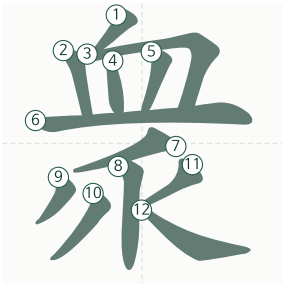
hanja.wordrow.kr/한자/生/

衆

뜻·음 무리 중

총 12획 · 부수 血





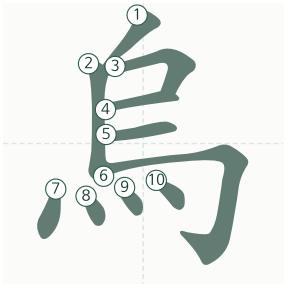
hanja.wordrow.kr/한자/衆/

烏

뜻·음 까마귀 오

총 10획 · 부수 火





hanja.wordrow.kr/한자/烏/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

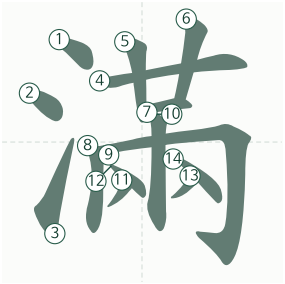
5 / 10 · 58자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

滿 뜻·음 찰 만

총 14획 · 부수 水



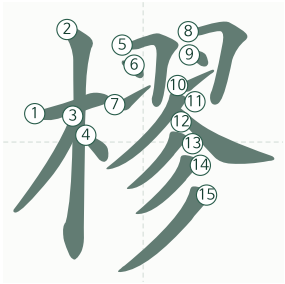


hanja.wordrow.kr/한자/滿/

橿 뜻·음 훨 규

총 15획 · 부수 木



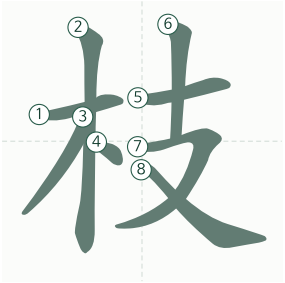


hanja.wordrow.kr/한자/橿/

枝 뜻·음 가지 지

총 8획 · 부수 木



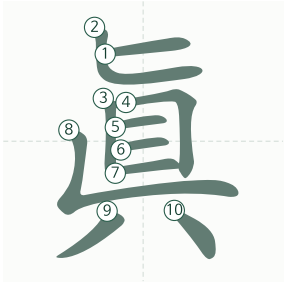


hanja.wordrow.kr/한자/枝/

眞 뜻·음 참 진

총 10획 · 부수 目



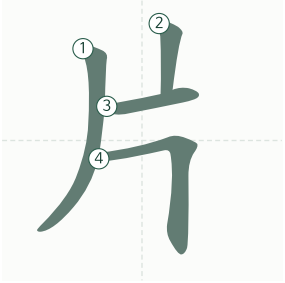


hanja.wordrow.kr/한자/眞/

片 뜻·음 조각 편

총 4획 · 부수 片



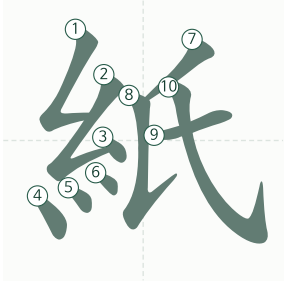


hanja.wordrow.kr/한자/片/

紙 뜻·음 종이 지

총 10획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/紙/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

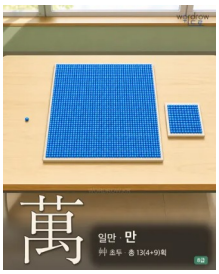
6 / 10 · 58자

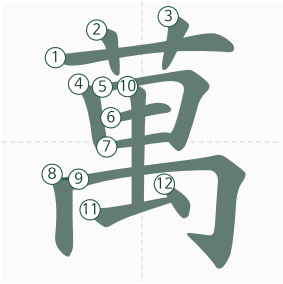
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

萬

뜻·음 일만 만

총 13획 · 부수 艸





사전 13획 · 획순 그림 12획

hanja.wordrow.kr/한자/萬/

金

뜻·음 쇠 금 / 성(姓) 김

총 8획 · 부수 金





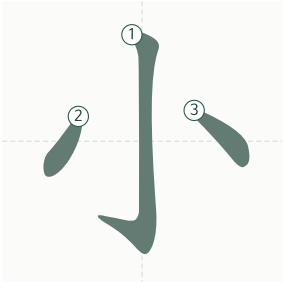
hanja.wordrow.kr/한자/金/

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





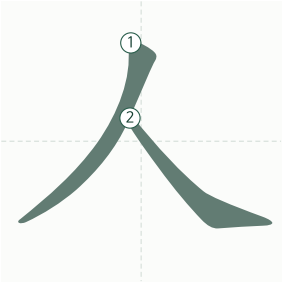
hanja.wordrow.kr/한자/小/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





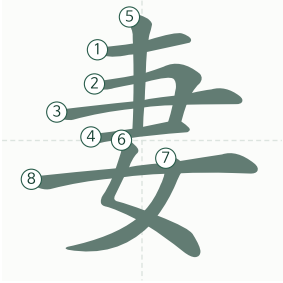
hanja.wordrow.kr/한자/人/

妻

뜻·음 아내 처

총 8획 · 부수 女





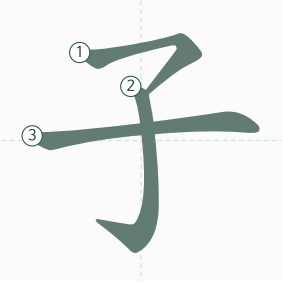
hanja.wordrow.kr/한자/妻/

子

뜻·음 아들 자

총 3획 · 부수 子





hanja.wordrow.kr/한자/子/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

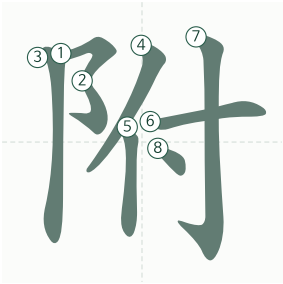
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

附

뜻·음 붙을 부

총 8획 · 부수 阜



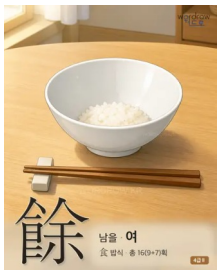


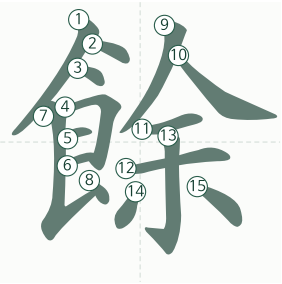
hanja.wordrow.kr/한자/附/

餘

뜻·음 남을 여

총 16획 · 부수 食





사전 16획 · 획순 그림 15획

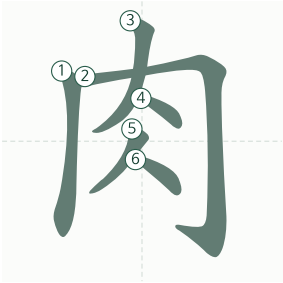
hanja.wordrow.kr/한자/餘/

肉

뜻·음 고기 육

총 6획 · 부수 肉





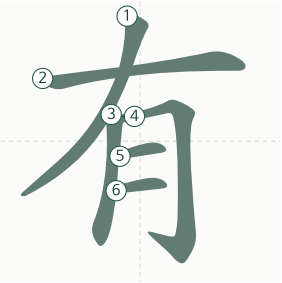
hanja.wordrow.kr/한자/肉/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





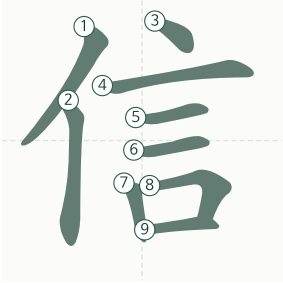
hanja.wordrow.kr/한자/有/

信

뜻·음 믿을 신

총 9획 · 부수 人





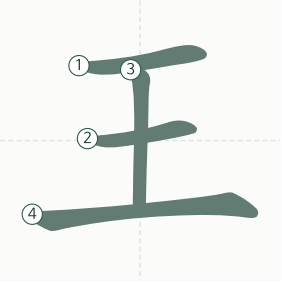
hanja.wordrow.kr/한자/信/

王

뜻·음 임금 왕

총 4획 · 부수 玉





hanja.wordrow.kr/한자/王/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 10 · 58자

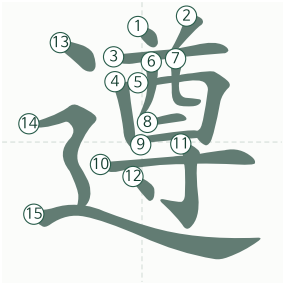
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

遵

뜻·음 좇을 준

총 16획 · 부수 辶





사전 16획 · 획순 그림 15획

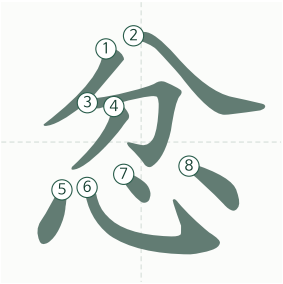
hanja.wordrow.kr/한자/遵/

忿

뜻·음 성낼 분

총 8획 · 부수 心





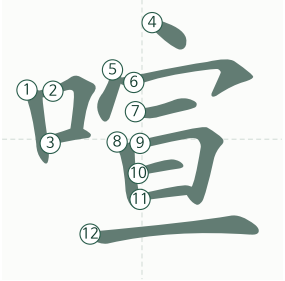
hanja.wordrow.kr/한자/忿/

喧

뜻·음 지껄일 훤

총 12획 · 부수 口





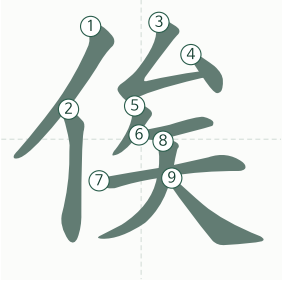
hanja.wordrow.kr/한자/喧/

俟

뜻·음 기다릴 사

총 9획 · 부수 人



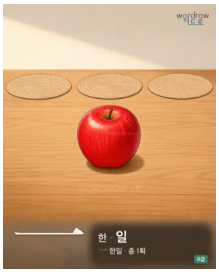


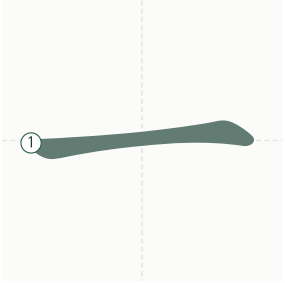
hanja.wordrow.kr/한자/俟/

一

뜻·음 한 일

총 1획 · 부수 一





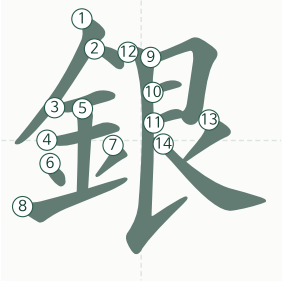
hanja.wordrow.kr/한자/一/

銀

뜻·음 은 은

총 14획 · 부수 金





hanja.wordrow.kr/한자/銀/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

9 / 10 · 58자

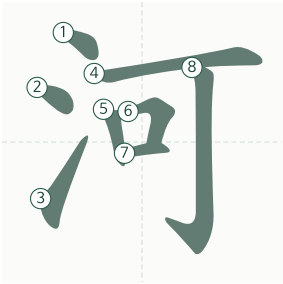
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

河

뜻·음 물 하

총 8획 · 부수 水





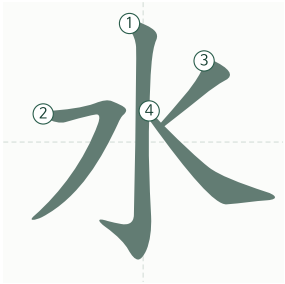
hanja.wordrow.kr/한자/河/

水

뜻·음 물 수

총 4획 · 부수 水





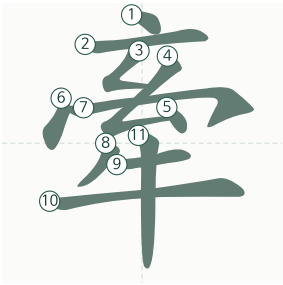
hanja.wordrow.kr/한자/水/

牽

뜻·음 이끌·끌 견

총 11획 · 부수 牛





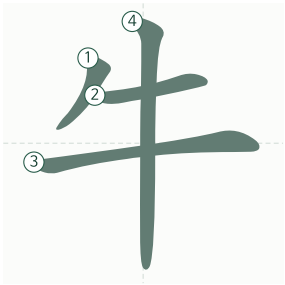
hanja.wordrow.kr/한자/牽/

牛

뜻·음 소 우

총 4획 · 부수 牛





hanja.wordrow.kr/한자/牛/

星

뜻·음 별 성

총 9획 · 부수 日





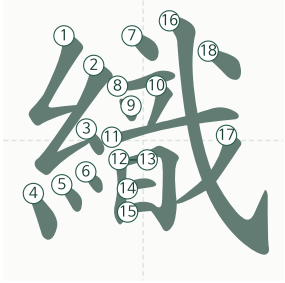
hanja.wordrow.kr/한자/星/

織

뜻·음 짤 직

총 18획 · 부수 糸





hanja.wordrow.kr/한자/織/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 10 · 58자

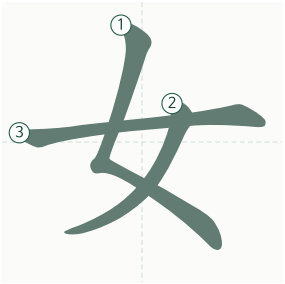
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

女

뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女





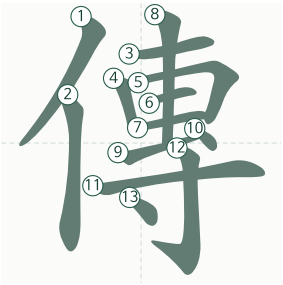
hanja.wordrow.kr/한자/女/

傳

뜻·음 전할 전

총 13획 · 부수 人





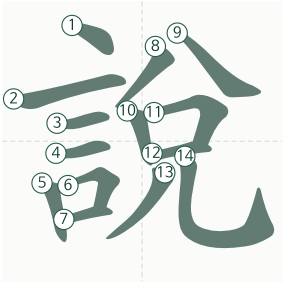
hanja.wordrow.kr/한자/傳/

說

뜻·음 말씀 설 / 달랠 세

총 14획 · 부수 言



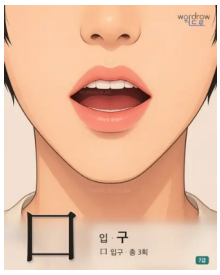


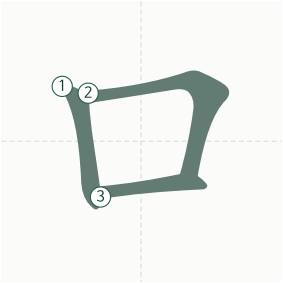
hanja.wordrow.kr/한자/說/

口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口





hanja.wordrow.kr/한자/口/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 嘆 · 寡.